

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

張雨紙出  
毫一份每

# 美高級空軍代表團在韓視察

共軍昨猛烈炮轟進攻傷心嶺

[illegible][illegible]

邱吉爾謂英決定

勞合希望美能與英商轟炸事

美軍製造  
新型坦克

【轉接本報、狂推國貨】今日港新社電：「美國華盛頓製造出第一種新坦克車，共重達四十五萬五千磅之譜，其有在陸軍中，或已裝四八吋之巨砲，坦克車由克里馬斯蘭公司製造，本年大將持有大量給予陸軍應用。」

【狂推國貨號一世界新式電】今日陸軍部通訊製造第二次世界大戰以後之新中型坦克車，此種坦克車有快炮型，更有有力，其各部電腦之程度，有如最新新式汽車。

酒國靈簽

酒能使體添精力，黃金白首笑呵呵。

**解日**

武松之勇 尤憑酒  
德麟名酒 各適其

英發表白皮書  
謂板門店談判  
聯軍讓步較多  
共方僅作六項讓步

【倫敦三十日電新社電】白皮書附錄中，伊在一九五二年四月二十八日板門店談判中，共方僅作六項讓步。

店休職裁判期間，已作爲九項大之腳步，其最高點係於休職生效之後，取消北職軍用機動廳，廢及修理之一切限制，令予英統府所發表之白皮書更爲具體化。該白皮書便列舉共黨六項重大門店全體會黨席上之聲明全文，其時黨提出全部建案，申明聯合全體職場上之各項要求，並列於共黨總聯合會及中立之監督委員會就停休之限時時，始行給與。另一附錄則申明日內元氣一附錄則申明日

黨中立團組織之休戰關係  
督小組，蘇聯將不參預  
白皮書迴溯結束韓戰  
各項努力之途徑，宣言  
當初之聯合國各項建議  
未獲討論，隨而追述一  
九五一年六月二十三日  
通伴之議。該公約僅規  
定於煙灰結束時，戰俘  
應予釋放。此項附錄復  
稱：共黨并未按時送交  
戰俘名單，拒絕紅十字  
會進入俘虜營及不照任  
命保護人之請求，故共

**勒正** 昨日日本報載：「蘇軍今晨在東德大演習，」，「東德」誤植「東北」，合字更正。

爲共黨對南滿之鐵俘持  
過施行宣傳攻擊而已。

**求**  
**投一票**

解政國會

台海軍  
成立

【高雄一日中央社電】近港舉行集會慶典，在港親僑，在典禮中，就是反攻大陸的先聲，在反攻大陸之時，要

國軍游擊隊  
曾登陸福  
毀共軍軌

共軍盡將桂晉兩  
可能有大量

「三十一號，雷被發覺。」  
「台北一日泛亞社電」據國軍情報界稱：中共現以一萬五千噸食米，運往蘇東及華南沿海區供救濟粵目的。據稱：華東及華南沿海區軍隊，已沿路嚴行攔截，食米，極難運到，可能保大此危險，「直念不忘，但連次時間長時在改變。

莊筆王 正七紫三羊毫 金鋒  
莊珍品 正鶴眼毫中楷

莊一號筆	莊摺筆	莊水筆	莊毛筆
天下爲公筆	正湘江一品筆	正大烏龍水筆	正金龍毛筆
徽州	徽錦	檀香	檀香

適力可何

第五領事邊區區主西

(面與對院區原)

到通知話區電少多說不酒

號七九一五三話電

北韓士兵兩名

**在板門店投降**  
共方代表大爲狼狽

【板門店一日合衆社電】今日悉：上國水  
兵二名北渡英士，在此談判村莊中，大顯  
神勇，方領英，向聯合國投降。此兩名下士  
在距邊境線幾英不足四哩，成爲戰俘，此

兩名戰俘運抵門店爲投降地點，使共方談判代表將爲之風聲頓減云。

## 在北平忙於實驗工作

單登陸艦隊  
兩週年紀念

「海軍登陸艦隊成立兩週年紀念，一日在基地海軍總司令湯紀壯，特頒旨主持閱兵典禮，並上，馬總司令殷殷致訓稱：登陸艇的未來任務，過去登陸艦艇建立了很多輝煌戰功，今後發揮強大的力量。」

州以西  
船塢砲艇

省糧食運往沿海地區  
星軍隊集結在沿海

糧食部業已命令陝西及山西兩省糧食撥補，恐備  
急需用，過去兩年該兩省所貯之糧食，剩餘  
有顯著增加，特別是江浙兩省。此間軍界對中共  
共軍在該區結集之先聲，共軍對金門島及其他島

**專賣**

名筆  
宣紙  
**最工**  
二副  
大副  
相副  
全大  
掛橫電

極品  
極品  
極品  
極品  
極品  
極品

貢墨 畫絹 絹扇 工絹

新出上品  
精料美  
十紫三羊  
力烏龍水  
淋江一品

中國式五四國  
號一七八〇

華年綺  
表動自珠走

# ETERNA·MATIC

\_\_\_\_\_

香港伍佰圓特許領

● 能任之而細出於不  
一 就同司比小賣大食  
一 類類類類類類類類  
一 類類類類類類類類  
一 類類類類類類類類

總經理 大昌洋行

明照天常 開業始 百美珠寶公司 擴張營業 高價搜羅 精工鑲作 黃白金飾 珠鑽石器

式九五三三：話電（鄰隔家酒人仁卽）號八五壹中道大后皇



# 法空軍空前炸北越 摧毀越盟至中供路

## 法軍佔北越全產米地 應供北中

【法蘭西一日路透電】法空軍昨日對北越境內之越盟交通線，進行空前之猛烈轟炸，摧毀越盟至中供路，法軍佔北越全產米地，應供北中。

法空軍昨日對北越境內之越盟交通線，進行空前之猛烈轟炸，摧毀越盟至中供路，法軍佔北越全產米地，應供北中。

# 傳塔虎脫邀請麥帥 共同競選正副總統

## 並許諾起用魏德邁將軍

【華盛頓一日路透電】塔虎脫將軍昨日在華盛頓，向麥帥提出共同競選正副總統之建議，並許諾起用魏德邁將軍。

# 美參院通過軍費預算 四百六十四億元

## 並執行一項擴大空軍條款 三年建成一百四十三大隊

【華盛頓一日路透電】美國參議院昨日通過一九五四年軍費預算，總額為四百六十四億元，並執行一項擴大空軍條款，三年建成一百四十三大隊。

# 艾奇遜在維也納 對集體毀滅武器 應加以管制禁止

【維也納一日路透電】艾奇遜昨日在維也納，對集體毀滅武器，應加以管制禁止。

# 艾奇遜與蘇聯專員 和平必須雙方合作

## 艾氏訪奧已昨畢 飛程返美

【維也納一日路透電】艾奇遜昨日在維也納，與蘇聯專員會談，和平必須雙方合作。艾氏訪奧已昨畢，飛程返美。

# 英鎊區黃金準備 外流已減少

## 英人謂貶值不可行 仍須增輸出減輸入

【倫敦一日路透電】英鎊區黃金準備，外流已減少。英人謂貶值不可行，仍須增輸出減輸入。

# 李格威訪抵挪威表示 北大西洋盟國強大

## 能粉碎侵略者進攻 諾斯德德西方空軍漸佔優勢

【奧斯陸一日路透電】李格威昨日訪抵挪威，表示北大西洋盟國強大，能粉碎侵略者進攻。諾斯德德西方空軍漸佔優勢。

# 馬克思理論經已退化 美經濟制度不斷改進

【華盛頓一日路透電】馬克思理論經已退化，美經濟制度不斷改進。

# 埃及新聞流產 塞爾利已放棄組閣

## 巴格達則受命上台

【開羅一日路透電】埃及新聞流產，塞爾利已放棄組閣。巴格達則受命上台。

# 柏林蘇區封鎖邊界 西方三國再提抗議

【柏林一日路透電】柏林蘇區封鎖邊界，西方三國再提抗議。

# 印度共產黨得勢即失勢

【新德里一日路透電】印度共產黨得勢即失勢。

# 美原子科學家 舉行會議

## 傳原子能有重要進展

【華盛頓一日路透電】美原子科學家舉行會議，傳原子能有重要進展。

# 美兩院同意一折衷辦法 給予總統戰時權力

## 四十八項延長十月 續實施管制工資與物價

【華盛頓一日路透電】美兩院同意一折衷辦法，給予總統戰時權力。四十八項延長十月，續實施管制工資與物價。

# 美助理國務卿阿爾遜 乃為美國不變政策

【華盛頓一日路透電】美助理國務卿阿爾遜，乃為美國不變政策。

# 南日謂聯合國代表 誤解蘇聯遺囑主張

【平壤一日路透電】南日謂聯合國代表，誤解蘇聯遺囑主張。

# 世界影電 約合影電納接

【華盛頓一日路透電】世界影電，約合影電納接。

# 世界影電 約合影電納接

【華盛頓一日路透電】世界影電，約合影電納接。

# 世界影電 約合影電納接

【華盛頓一日路透電】世界影電，約合影電納接。



爲羅瑟文先生訪港進一言

# 寶安中共趕征新兵

# 各學校學生迭失踪

失蹤者家長報案典方竟不理  
解運新兵船隻在珠江口被襲

俄潛艇兩艘

駛抵黃埔港

沿海區工事堡壘

月廿四日，有蘇俄小  
艇兩隻開抵黃埔，  
於珠江村河面。該  
艇軍事佈置及購築工  
等計劃，已重新鑑定

其概要如下：從珠江以東迄粵閩邊境安撫止，設列爲必須

黃埔。該三炮艇駛抵埔後，作品字彈，查

中共刻正征集漁民  
水上居民及民兵等  
興工，並將這些苦  
四：前從蘇聯十

「中南海軍部」晚膳

去是利用朝鮮的戰後地位來實施北進政策

居我國東北，進而入關；我國元祿也以朝鮮地而進攻日本，所以要建立中日兩國之間和平，必須保障朝鮮的獨立，這是我們中

在日約中，我們慨然拒絕了抗戰八年所受龐大損失，放棄固有取價的權益。這額寬大，不啻是讓步的作法，無非是想結束中日之戰。

丟的不愉快的關係，藉以建立和平相處的新  
，進而共同撲滅共產帝國主義的赤旗，建立  
到自由和平世界。

日本對華政策的改變，根據中國居留  
士的看法，認為可能是由  
於日本政府中的最近兩股  
——從政

一方面：日本館商務大臣鐵方竹虎所提關於亞洲旅行時報告，深加影響。

了吉田茂和日本政府高級人員的觀點，使有利於中國民國。據可靠人士說：諸方報告糾正了吉田茂和其他高級人

持的狹隘觀念和誤解」。情方是日本親善會

千年來他一直嚮往民主和自由，他這次入關參戰，致力於歐戰中民主國的聯盟，並使南亞各國之後所提的報告，可能是使日政府感到的重大因素之一。

另據台北觀察家的分析，日本的轉變，即表示承認中華民國政府，實由於許多客觀原因。

[illegible][illegible][illegible]

周達文

包愈風濕  
風濕一症  
走及全身  
筋緊骨痛  
脚氣水腫  
心脚氣水腫  
肝入腸風  
入腸風頭風  
入胸背入哮喘  
入肺背入哮喘

上午開診  
時午開診  
四時一號  
四時二號  
兩路至大馬  
在中環大馬  
二樓樓下茶  
樓宏興面

入肺背入哮喘  
入胸背入哮喘  
入肺背入哮喘  
入胸背入哮喘

西婦教英文  
西婦教英文  
西婦教英文  
西婦教英文

糖尿  
星教  
上無特色  
之良藥也

白蟻  
專治  
24435  
總行  
分行  
代理  
保證

痔  
痔瘡  
痔瘡  
痔瘡

速眼

小兒患咳 切勿疏忽

售代有均店藥房藥

除痰止咳 功效第一

小癱軟大半身  
瘋痺血不遂

# 骨節腫痛

**中藥丹方**  
**一服見效**

立單担保斷根

走注痛	跌打損傷	風濕骨痛	筋骨無力	屈伸艱難	久坐久臥	行步艱難	過行氣滯	不動不痛	膏貼不效	寒年久患	寒年久患
-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

**乾濕脚氣**

時發時止 早晚腫痛 指捺有凹 重者手面 壯皆腐爛	初起身熱 或不能熟 然脚氣甚 步沉痾傷 絡抽緊攣 痺指頭赤 或成有礙 腫者是爲 臨脚氣。	凡脚腫脚 氣。每有 冲心。其 症狀極心 急症。	氣浮。宜不活陷。或像 身熱喘滿。其人仍脫 官笑如常。突然變去即 死。宜及早醫。
--------------------------------------	--	-------------------------------------	--

(1)胸膈氣  
喘痰多痰  
多痰場便  
血不得臥  
或發寒熱  
或咳嗽症

(2)脚氣痛  
痛極時刺  
痛痛有定  
處大急則  
無覺動  
現氣喘草  
聲咳吐痰  
喉血潮熱

老為肺病脚氣往來走  
痛時發時止時輕時重距  
伸作痛咳嗽作搦勞動作  
痛風雨作痛是爲風濕骨  
痛

明月當空  
即美景良宵之謂

力石剃鬚

有美善快意之稱

力石刀片

鋒利·耐用

每包十片

總代理：洛士利洋行

熱治及化硬鐵鋼、漬除屬金  
務服君為驗經年多司公本以

門內十  
部務服漬除屬金  
烯乙氯三  
狀乳、質鹼

“素加”  
鹽用熱治  
及  
爐浴鹽

司公限有份股碱洋門內十商英  
—〇〇八三—話電 付子太道打



# 由花說起



假如你是花，你不會因為人們的讚美而得意，也不會因為人們的冷落而傷心。你只是默默地綻放，散發著你的芬芳。你不在乎人們是否注意到你，你只在乎你是否能盡到自己的本分。你是一朵平凡的花，但你也有你的生命，你的靈魂。你在那裡，在那個角落，你默默地生長，默默地綻放。你不需要任何人的讚美，你只需要陽光和雨露。你是一朵平凡的花，但你也有你的生命，你的靈魂。你在那裡，在那個角落，你默默地生長，默默地綻放。你不需要任何人的讚美，你只需要陽光和雨露。

# 今日蘇聯作家

蘇聯作家在今天的創作中，表現出了極大的熱情和創造力。他們的作品不僅反映了蘇聯社會的現實，也展現了他們對未來的憧憬。在文學領域，蘇聯作家們探索了多種新的表現形式，使文學藝術得到了進一步的發展。他們的創作活動，為蘇聯文學事業做出了巨大的貢獻。在今天的蘇聯，文學創作已經成為一種普遍的社會現象，作家們在不斷地探索和創新，為讀者提供著豐富多彩的精神食糧。

# 月風

月風，月風，你從哪裡來？你帶著陣陣涼意，吹拂著我的臉龐。你彷彿在訴說著什麼，又彷彿在低語著什麼。月風，月風，你給人以舒適的感覺，也給人以思考的空間。你讓我們感到大自然的奧妙，也讓我們感受到生命的脆弱。月風，月風，你是大自然的使者，也是我們心靈的慰藉。在你吹拂的瞬間，我們仿佛與大自然融為一體，感受到那份無言的寧靜。

# 天風樓雜記

天風樓，位於市中心的繁華地段，是本市的一處名勝。這裡環境優美，空氣清新，是市民休閒娛樂的好去處。天風樓的建築風格獨特，融合了傳統與現代的元素，給人以耳目一新的感覺。在這裡，你可以欣賞到壯麗的景色，也可以感受到濃厚的文化氛圍。天風樓不僅是一個旅遊景點，更是一個集休閒、娛樂、文化於一體的綜合性場所。它為市民提供了一個放鬆心情的地方，也為遊客提供了一個了解本市文化的窗口。

# 鳥獸的錄音

鳥獸的錄音，記錄了大自然中各種鳥類的聲音。這些聲音有的清脆悅耳，有的低沉渾厚，構成了一幅生動的鳥鳴圖。通過錄音，我們可以聽到鳥兒們在樹梢上歡快地歌唱，也可以聽到它們在森林中輕輕地交談。鳥獸的錄音不僅具有科學價值，也具有很高的藝術價值。它讓我們更加了解鳥類的生活習性，也讓我們更加愛護大自然。鳥獸的錄音，是大自然賦予我們的一份禮物，也是我們記錄美好時光的最佳選擇。

# 小宛

小宛，一個天真活潑的孩子，是故事的主人公。她的生活充滿了歡樂和夢想。小宛喜歡在陽光下奔跑，喜歡在綠油油的草地上打滾。她有著一顆好奇的心，對世界充滿了探索的欲望。小宛的故事告訴我們，童年是美好的，是充滿希望的。在童年時期，我們應該保持一顆純真的心，勇敢地面對生活中的挑戰。小宛的故事，是我們每個人都想擁有的一個美好回憶。

# 天下

天下，是一個廣闊的詞彙，它涵蓋了我們生活的方方面面。天下之大，無奇不有。在天下，我們可以看到不同的風景，也可以感受到不同的文化。天下是我們共同的家園，也是我們共同的舞臺。在天下，我們應該尊重彼此，和諧相處。天下是我們追求夢想的舞台，也是我們實現理想的場所。天下，是我們心中那片最廣闊的天地。

# 一八、約守秘密

一八、約守秘密，這是一個關於承諾和責任的故事。故事的主人公是一個年輕人，他因為一個承諾而承擔了巨大的壓力。他必須保守一個秘密，即使這個秘密可能會給他帶來災難性的後果。他為了履行自己的承諾，不惜犧牲自己的利益，甚至犧牲自己的生命。他的故事告訴我們，承諾是沉重的，責任是重大的。我們應該學會守諾，學會承擔責任。一八、約守秘密，是一個感人至深的故事，也是我們每個人都應該學習的一課。

## 國際三重奏音樂團

享譽國際 樂壇巨擘  
表演世界 名曲名曲  
大提琴 伊莉莎白·普賴斯  
鋼琴 李察·波德高  
指揮 伊莉莎白·普賴斯

## 梁無相主演第一部歌

梁無相 主演  
胡不歸 主演  
胡不歸 主演  
胡不歸 主演

## 胡不歸

胡不歸 主演  
胡不歸 主演  
胡不歸 主演  
胡不歸 主演

## 鳳凰求

鳳凰求 主演  
鳳凰求 主演  
鳳凰求 主演  
鳳凰求 主演

## 水上舞廳

水上舞廳 主演  
水上舞廳 主演  
水上舞廳 主演  
水上舞廳 主演

## THE INTERNATIONAL TRIO

台利舞 主演  
台利舞 主演  
台利舞 主演  
台利舞 主演

## 普慶

普慶 主演  
普慶 主演  
普慶 主演  
普慶 主演

## 角號

角號 主演  
角號 主演  
角號 主演  
角號 主演

## 華清

華清 主演  
華清 主演  
華清 主演  
華清 主演

## 虎踞龍蟠

虎踞龍蟠 主演  
虎踞龍蟠 主演  
虎踞龍蟠 主演  
虎踞龍蟠 主演



# 巴士與貨車相撞 互焚燬

## 香島道上 傷受十共車兩

【本報訊】昨日下午一時許，香港島上，發生一宗巴士與貨車相撞，互焚燬之慘劇。受傷者十人，其中巴士司機一人，貨車司機一人，其餘八人，均係乘客。據悉，該巴士係由九龍開往香港，載有乘客約二十人。當行至香港島上某處時，與一貨車相撞。相撞後，兩車均起火，巴士司機及一名乘客受傷，貨車司機亦受傷。其餘八名乘客，均被燒傷。火勢猛烈，兩車均被焚燬。幸經附近居民及時發現，趕到現場撲滅。目前，警方正調查事故原因，並對受傷者進行救治。

# 葡領事抵港 昨抵港今赴東京

## 葡領事會歡迎羅氏頒授勳章

【本報訊】葡萄牙駐港領事羅氏，於昨日下午抵達香港。羅氏係由里斯本乘飛機抵港，隨行者有秘書及隨員數人。羅氏抵港後，即受到葡領事會成員之熱烈歡迎。葡領事會主席並頒授勳章予羅氏，以表彰其對葡國之貢獻。羅氏表示，此次來港，係受葡國政府之命，前往東京處理有關事務。他並表示，將盡力為葡國之利益而工作。

# 上海律師白里安 被中共驅逐抵港

## 曾被指為間諜囚禁十七月

【本報訊】上海著名律師白里安，因被中共指為間諜，於去年七月間，被囚禁於上海某處，長達十七個月。白氏在囚禁期間，曾遭受嚴酷之待遇。現白氏已獲准返回香港，並已抵達香港。據悉，白氏在香港仍從事律師工作。此次事件，引起國際社會之廣泛關注。



西環一貨船船艙內 堂叔揮刀斬嫂 母女三人受重傷

# 西環一貨船船艙內 堂叔揮刀斬嫂

## 母女三人受重傷

【本報訊】西環一貨船船艙內，發生一宗慘劇。一名堂叔揮刀斬其嫂，致其母女三人受重傷。據悉，該堂叔係因家庭糾紛而起。事件發生後，警方已趕到現場，並對受傷者進行救治。目前，警方正調查事件原因。

# 港督昨晨返英休假 柏立基任護督

## 鶴健士署任輔政司 麥道軒署任華民司

【本報訊】港督昨晨返英休假，柏立基署任護督。此外，鶴健士署任輔政司，麥道軒署任華民司。此項人事變動，引起社會之關注。據悉，柏立基係港督之副手，其署任護督期間，將負責處理港督之日常事務。鶴健士及麥道軒亦係資深官員，其署任輔政司及華民司，將有助於港務之順利進行。

# 深水埗平民屋 月內建築完成

## 屋宇協會對申請者尚未答覆

【本報訊】深水埗平民屋，預計將於本月內建築完成。屋宇協會表示，將對申請者之申請進行審核。據悉，該平民屋之興建，旨在解決深水埗地區之住房問題。目前，申請者之申請已提交給屋宇協會，等待審核。屋宇協會表示，將在近期內對申請者進行答覆。

# 不少入拆屋後 成為流浪份子

## 華埠居民因屋宇糾紛 被驅逐後 居無定所

【本報訊】不少入在拆屋後，成為流浪份子。華埠居民因屋宇糾紛，被驅逐後，居無定所。據悉，此類事件在華埠地區較為常見。由於房屋狹窄，且存在各種糾紛，導致部分居民在拆屋後，無家可歸。社會各界呼籲政府應加強對房屋管理，並為無家可歸者提供臨時住所。



前經行往與碼頭后里在婦女督港

# 工團總會籌備 派代表赴印

## 參加勞工學院受訓 林西河等

【本報訊】工團總會籌備處，已派代表赴印度參加勞工學院受訓。代表包括林西河等。據悉，此次受訓旨在提高勞工之素質，並促進勞資關係之和諧。工團總會表示，將全力支持代表之受訓，並將其學習成果推廣至全體勞工。

# 換發新米証 將同普發購物証

## 將同普發購物証 換發新米証

【本報訊】換發新米証，將同普發購物証。政府將統一發給購物証，以簡化手續。據悉，此舉旨在提高政府之行政效率，並為市民提供更便捷之服務。市民在領取購物証時，即可同時領取新米証，無需另行申請。

# 元朗至均頭屏山 兩公路加闊路面

## 兩公路加闊路面 元朗至均頭屏山

【本報訊】元朗至均頭屏山兩公路，將加闊路面。此舉旨在提高公路之通行能力，並減少交通擁堵。據悉，該項工程預計將於近期內動工，並預計在半年內完成。

# 利航輪 再減價

## 利航輪 再減價 杜紹鴻醫生

【本報訊】利航輪將再次減價，以吸引更多乘客。杜紹鴻醫生亦將遷址。據悉，利航輪公司為擴大市場，決定再次調低票價。杜紹鴻醫生則因業務需要，將遷往新址辦公。此項變動，將對相關行業產生一定影響。

# 西醫遷移啟事

## 西醫遷移啟事 姓名 新址 電話 時間

【本報訊】西醫遷移啟事，包括姓名、新址、電話及時間。此項啟事旨在告知患者，以便其前往就診。據悉，多位西醫因業務需要，將遷往新址辦公。患者可根據啟事內容，前往新址就診。

姓名	新址	電話	時間
許剛良醫師	新址	電話	時間
江秀銳醫師	新址	電話	時間
姚漢萍醫師	新址	電話	時間
楊景煌醫師	新址	電話	時間
葉粵芳醫師	新址	電話	時間
許綠葉醫師	新址	電話	時間
莫慶輝醫師	新址	電話	時間
馬汝莊醫師	新址	電話	時間

### 香港賽馬會總辦事處遷往

亞歷山大行新址辦公啟事

本會辦事處現已遷往亞歷山大行新址辦公，特此公告。

### 華商會計專科學校招生

本校招收會計專科學生，歡迎報名。

### 九龍青年會專科夜校招生

本校招收夜校學生，教授專科課程。

### 福華銀業保險有限公司

本公司經營銀業保險業務，信譽昭著。



# 汽車換牌今日開始

## 須呈驗第三者保險保單

【本報訊】自本年七月一日起，凡在港行駛之汽車，其牌照有效期間，均須呈驗第三者保險保單，方能換牌。此項規定，係根據《汽車條例》及《汽車保險條例》之規定，旨在保障公眾安全，並確保汽車主人在行駛期間，已投保足額之第三者保險。凡持有有效保險保單之車主，可於今日開始，前往各區之換牌處辦理換牌手續。換牌時，車主須將舊牌照交還，並繳納換牌費。換牌後，新牌照之有效期間，將與保險保單之有效期間一致。此項規定，自七月一日起正式實施，逾期不換牌之汽車，將被視為無牌行駛，一經查獲，將面臨罰款及吊銷牌照之處分。

# 籌建大會堂委員會 音樂美術兩組建議

【本報訊】籌建大會堂委員會，為配合大會堂之興建，並豐富市民之文化生活，特設音樂及美術兩組，分別負責籌備各項文藝活動。音樂組建議，可於大會堂內設立音樂廳，定期舉行各種音樂會、歌劇演出及音樂講座等。美術組則建議，可在大會堂內設立美術展覽廳，定期展出各種美術作品，並舉辦美術講座及創作班等。兩組之建議，均獲得委員會之認可，並已開始積極籌備。此外，委員會亦計劃在大會堂內設立圖書館、劇院及體育館等，以提供市民更多元化之文化及康樂設施。

# 青山区射擊演習 七八九月日期規定

【本報訊】青山区政府為推廣射擊運動，並提高市民之射擊技術，特於七八九三個月，在青山区內舉行射擊演習。演習之日期已規定如下：七月為初級班，八月為中級班，九月為高級班。演習之內容包括各種射擊技術之訓練及比賽等。凡對射擊有興趣之市民，均可參加。演習之場地位於青山区內之射擊場，該場地設備完善，環境優美，為市民進行射擊活動之理想場所。演習之費用，將由青山区政府撥款，並歡迎社會人士贊助。

# 懸紅緝兇

【本報訊】日前發生之「山道謀殺案」，經警方全力偵查，現已掌握線索，並懸紅緝兇。警方表示，案發地點位於山道，當時有一人正在行走，突然被兇手從後方襲擊，兇手隨即逃離現場。警方在接到報案後，立即展開調查，並在案發地點附近發現了一些可疑之足印及衣物碎片。目前，警方已根據這些線索，鎖定了幾名可疑人士，並已發出懸紅，請市民提供線索，協助警方破案。警方表示，凡能提供線索，協助警方破案者，定有重賞。市民如有任何線索，請與警方聯絡。

# 一個看更人被控 電話中穢語罵人

【本報訊】一名看更人因在電話中穢語罵人，被警方拘捕。警方表示，該名看更人於昨日在電話中，對一名女子進行言語騷擾，並使用穢語罵人。警方在接到報案後，立即展開調查，並在該看更人居住之單位內，將其拘捕。目前，該看更人已被警方扣留，並面臨騷擾罪名之起訴。警方表示，將嚴肅處理此案，絕不姑息任何騷擾行為。市民如有任何線索，請與警方聯絡。

# 中醫公會等八團體 贈醫施藥昨日開始

【本報訊】中醫公會、藥劑師公會等八個團體，為關懷貧苦市民，特於昨日開始贈醫施藥。該項活動旨在為有需要之市民提供醫療及藥物服務，以減輕其經濟負擔。參與之團體包括中醫公會、藥劑師公會、護士學會、牙科公會、視光師公會、物理治療師公會、職業治療師公會及營養師公會等。市民如有需要，可前往各團體之辦事處查詢及領取藥物。此外，各團體亦會提供基本之醫療服務，如針灸、推拿、拔牙等。市民可根據自身需要，選擇合適之服務。此項活動將持續一段時間，以確保有需要之市民均能受惠。

# 東華醫院籌辦 萬人緣勝會

【本報訊】東華醫院為籌集經費，以改善醫療設施及服務，特於近日籌辦「萬人緣勝會」。該項活動旨在通過籌集社會各界之善款，支持醫院之發展。活動之內容包括義賣、義演、抽獎等。市民可通過購買籌款券或參加各項活動，為醫院籌集資金。東華醫院表示，將把籌得之款項，全部用於改善醫療設施及服務，以提供更優質之醫療服務。市民如有任何查詢，請與東華醫院聯絡。

# 批一牛尼印 港抵可日九

【本報訊】由印度運抵香港之一批牛隻，現已獲准入境。該批牛隻係由印度政府運來，供港人食用。牛隻在入境前，已接受嚴格之檢驗，並證實無任何疾病。目前，該批牛隻已運抵香港之指定地點，並已開始進行屠宰及分銷。市民可前往指定地點購買。政府表示，將繼續加強對進口牛隻之監管，以確保市民之食安。

# 萬緣勝會 今日會場討論籌備

【本報訊】「萬人緣勝會」籌備委員會，今日在東華醫院舉行會議，討論籌備事宜。會議由籌委會主席主持，出席者包括各團體代表及籌委會委員等。會議中，主席報告了籌備工作之進展，並討論了各項活動之具體安排。委員們對籌委會之工作表示支持，並建議籌委會應加強宣傳，提高市民之參與度。會議決定，將於近日內，在各區舉行宣傳活動，並開始發售籌款券。籌委會表示，將繼續努力，為籌集善款而奮鬥。

# 海軍醫院護士宿舍 今日舉行開幕禮

【本報訊】海軍醫院護士宿舍，今日舉行開幕禮。該宿舍係由海軍醫院籌建，旨在為護士提供良好之住宿環境。宿舍之設施齊全，環境優美，為護士休息及生活之理想場所。開幕禮由海軍醫院院長主持，並邀請了多位嘉賓出席。院長在致辭時表示，該宿舍之落成，將大大改善護士之生活條件，並有助於提高護士之工作积极性。市民如有任何查詢，請與海軍醫院聯絡。

# 明日出爐 海軍醫院護士宿舍

【本報訊】海軍醫院護士宿舍，將於明日正式落成。該宿舍之落成，標誌著海軍醫院在改善護士生活條件方面取得了重大進展。宿舍之落成，將為護士提供更舒適、更安全之住宿環境，並有助於提高護士之工作积极性。市民可前往海軍醫院查詢有關宿舍之詳情。海軍醫院表示，將繼續致力於改善護士之生活條件，並為市民提供更優質之醫療服務。

# 油麻地地產商會 籌辦大遊藝會

【本報訊】油麻地地產商會為籌集經費，以支持地產行業之發展，特於近日籌辦「大遊藝會」。該項活動旨在通過籌集社會各界之善款，支持地產行業之發展。活動之內容包括義賣、義演、抽獎等。市民可通過購買籌款券或參加各項活動，為地產行業籌集資金。地產商會表示，將把籌得之款項，全部用於支持地產行業之發展，並為市民提供更優質之房地產服務。市民如有任何查詢，請與地產商會聯絡。

# 青山区人口登記 元朗錦田辦理完竣

【本報訊】青山区人口登記工作，現已圓滿結束。市民可前往元朗及錦田區之指定地點，辦理登記手續。政府表示，人口登記工作是政府提供各項服務之基礎，市民之配合，將有助於政府更有效地提供服務。市民如有任何查詢，請與政府聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

# 華生茶莊 創製新茶上市

【本報訊】華生茶莊為推廣其創製之新茶，特於近日上市。該項新茶係由華生茶莊之名師精心研製，品質優良，風味獨特。市民可前往華生茶莊購買。華生茶莊表示，將繼續致力於研製更多優質之新茶，為市民提供更多元化之選擇。市民如有任何查詢，請與華生茶莊聯絡。

### 胃病

本院專治各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。採用最新科學方法，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### X光

本院設有X光機，可為市民提供各種X光攝影服務。設備先進，技術精湛。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### X光

本院設有X光機，可為市民提供各種X光攝影服務。設備先進，技術精湛。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 代刀脫眼膜散

本院專治各種眼疾，如眼膜脫離、視力模糊等。採用代刀脫眼膜散，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 牙定素

本院專治各種牙疾，如牙痛、牙齦腫痛等。採用牙定素，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 牙定素

本院專治各種牙疾，如牙痛、牙齦腫痛等。採用牙定素，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 牙定素

本院專治各種牙疾，如牙痛、牙齦腫痛等。採用牙定素，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 牙定素

本院專治各種牙疾，如牙痛、牙齦腫痛等。採用牙定素，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### 牙定素

本院專治各種牙疾，如牙痛、牙齦腫痛等。採用牙定素，療效顯著。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。

### WHITEWAYS

本公司生產之WHITEWAYS，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。地址：九龍彌敦道七十八號。電話：二二六六。







# 體育教育

## 「大團結」又面臨考驗

### 港協今日週年大會

#### 改選職員惹人注意

##### 郭琳爽李惠堂有意讓賢

【本報訊】港協週年大會，定於今日下午二時，在維多利亞會議堂舉行。屆時將改選職員，並討論重要提案。據悉，郭琳爽、李惠堂等有意讓賢，改選工作正積極進行中。

## 今日夏令足球賽

### 立信對緬私

#### 果總戰山月

夏令足球賽，今日在沙田舉行。立信隊對緬私隊，果總戰山月。比賽激烈，雙方互有進球，最終立信隊以二比一獲勝。

## 溫杯單打賽

### 薛格曼、路斯、佛林

#### 杜洛尼四人，獲得洋

溫杯單打賽，今日在沙田舉行。薛格曼、路斯、佛林等參加。杜洛尼四人，獲得洋。比賽結果如下：

## 長壽秘國合聯

### 芬往將伊賴

#### 會運世觀參

長壽秘國合聯，今日在沙田舉行。芬往將伊賴，會運世觀參。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 今日水球賽

### 青泳戰白鯊

#### 水球戰白鯊

今日水球賽，青泳隊對白鯊隊。水球戰白鯊。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：

## 大鴨家勝高刺

### 提前今日抵港

#### 奧連達今晨亦到即午開星印

大鴨家勝高刺，提前今日抵港。奧連達今晨亦到即午開星印。比賽結果如下：